

## Journal of the Hellenic Veterinary Medical Society

Vol 4, No 4 (1953)



### ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΠΡΟΣΚΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΕΜΒΟΛΙΟΥ ΤΗΣ ΑΙΜΟΡΡΑΓΙΚΗΣ ΣΗΨΑΙΜΙΑΣ ΤΩΝ ΒΟΟΕΙΔΩΝ

N. ΤΖΩΡΤΖΑΚΗΣ

doi: [10.12681/jhvms.17568](https://doi.org/10.12681/jhvms.17568)

Copyright © 2018, N. ΤΖΩΡΤΖΑΚΗΣ



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

#### To cite this article:

ΤΖΩΡΤΖΑΚΗΣ Ν. (1953). ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΠΡΟΣΚΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΕΜΒΟΛΙΟΥ ΤΗΣ ΑΙΜΟΡΡΑΓΙΚΗΣ ΣΗΨΑΙΜΙΑΣ ΤΩΝ ΒΟΟΕΙΔΩΝ. *Journal of the Hellenic Veterinary Medical Society*, 4(4), 503–506. <https://doi.org/10.12681/jhvms.17568>

Διὰ τῆς χρησιμοποίησεως τοῦ ἠλεκτρονικοῦ μικροσκοπίου πρὸς ἐξέτασιν τοῦ σπέρματος διαπιστοῦται, ἡ ὑπαρξίς περισσοτέρων ἀνωμάλων μορφῶν σπερματοζωαρίων ἀπὸ ὅ,τι ὑποπτευόμεθα ὅτι ὑπῆρχον.

Ἔχομεν τὴν γνώμην ὅτι, αἱ προσπάθειαι τῶν ἐρευνητῶν τοῦ μέλλοντος πρέπει νὰ στραφῶσι πρὸς τὴν ἀναζήτησιν νέων μεθόδων πρὸς ἐξακριβῶσιν τῆς γονιμοποιητικῆς ἱκανότητος τοῦ ἄρρενος, αἵτινες δέον νὰ εἶναι πλεόν ἀντικειμενικαί, πρακτικαὶ καὶ ἀξιόπιστοι.

## R É S U M É

Les facteurs de la fécondité du mâle et méthodes objectives de leur appréciation

P a r

C. V I a c h o s

Professeur à l'École Vétérinaire de Salonique

L'auteur ouvrant la discussion au 1er Congrès Mondial de la Stérilité (New York 1953) sur le rapport du Professeur Bonadonna intitulé «Les facteurs de la fécondité du mâle et méthodes objectives de leur appréciation» passe d'a'oid en revue les progrès réalisés depuis la généralisation de l'Insémination Artificielle en ce qui concerne l'examen du sperme du taureau et exprime le souhait que l'effort des chercheurs soit orienté dans l'avenir vers la découverte des méthodes plus objectives, plus pratiques et méritant plus de confiance.

## ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΠΡΟΣΚΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΕΜΒΟΛΙΟΥ ΤΗΣ ΑΙΜΟΡΡΑΓΙΚΗΣ ΣΗΨΑΙΜΙΑΣ ΤΩΝ ΒΟΟΕΙΔΩΝ

Ἵ π ὸ

N. T Z O P T Z A K H

Κτηνιάτρου - Μικροβιολόγου

Ἐντὸς τοῦ 1954 πρόκειται νὰ δοκιμασθῇ ἐν τῇ πράξει καὶ ἐπὶ 70.000 βοοειδῶν τῆς Νήσου Ταυλάνδης τοῦ Εἰρηνικοῦ Ὠκεανοῦ, ἐν νέον ἐμβόλιον ἐναντίον τῆς αἱμορραγικῆς σηψαιμίας, ἡ ὁποία ἐπιφέρει ὡς γνωστὸν τεραστίας καταστροφὰς εἰς τὴν Κτηνοτροφίαν πλείστων χωρῶν τοῦ κόσμου.

Τὸ ἐμβόλιον τοῦτο παρεσκευάσθη ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Ὄργανώσεως Τροφῶν καὶ Γεωργίας τῶν Ἠνωμ. Ἐθνῶν (F.A.O.). Ὁ προληπτικὸς οὗτος ἐμβολιασμὸς θὰ περατωθῇ μέχρι τέλους τοῦ προσεχοῦς Ἰουνίου, καθότι ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου ἀρχίζει ἡ νόσησις αὕτη νὰ μαστίζη τὰ βοοειδῆ τῆς νήσου. Οἱ εἰδικοὶ ἐλπίζουν ὅτι ὁ πειραματισμὸς οὗτος θὰ ἐπιβεβαιώσῃ τὸ γεγονός ὅτι ἡ αἰμορραγικὴ σηψαιμία δύναται νῦν νὰ καταπολεμηθῇ ἀποτελεσματικῶς.

Ἀπὸ πεντήκοντα ἐτῶν ἐντατικαὶ ἐργασίαι καὶ ἔρευναι ἔλαβον χώραν εἰς πλείστα Ἐργαστήρια διὰ τὴν ἀνακάλυψιν ἐνὸς ἀποτελεσματικοῦ ἐμβολίου, πολλὰ δὲ τοιαῦτα ἐδοκιμάσθησαν, ἀλλ' οὐδὲν ἐξ αὐτῶν θεωρεῖται ἐπαρκὲς διὰ τὴν χορήγησιν καλῆς καὶ παρατεταμένης διαρκείας ἐνεργητικῆς ἀνοσίας.

Ἐφευρέτης τοῦ νέου ὑπὸ δοκιμὴν ἐμβολίου εἶναι ὁ Dr. R. V. S. Bain ἐμπειρογνώμων τῆς F.A.O. ὅστις πρὸ τοῦ προσληφθῆ, κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, εἰς τὴν ἐν Βιρμανίᾳ ὑπηρεσίαν τῆς Ὄργανώσεως ταύτης ἦτο ἐπιμελητὴς τῆς Κτηνιατρικῆς Σχολῆς τοῦ Σίδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Ἀπὸ δύο ἐτῶν οὗτος μετέβη εἰς τὰς Ἠν. Πολιτείας καὶ διεξήγαγε βασικὰς ἐρεῦνας ἐπὶ τῆς ομάδος τῶν Παστερέλλων, αἵτινες προκαλοῦσι τὴν ὡς ἄνω πάθησιν.

Ὁ Dr. Bain ἀνεκάλυψε κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἐρευνῶν του ὅτι ὁ ἐξ ἀσθενοῦς ἀπομονούμενος μικροοργανισμὸς, καλλιεργούμενος τεχνητῶς μεταβάλλεται ὡς πρὸς τὴν δομὴν του κατὰ τρόπον τὸν ὅποιον οὐδεὶς ἠδύνατο προηγουμένως νὰ ὑποψιασθῇ. Τότε οὗτος ἐπενόησε μίαν μέθοδον καλλιέργειας εἰς τρόπον ὅστε νὰ μὴ μεταβάλληται ἡ δομὴ αὕτη τοῦ μικροοργανισμοῦ. Ὅταν ἡ Κυβέρνησις τῆς Βιρμανίας ἐζήτησε παρὰ τοῦ F.A.O. κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος νὰ ἐνισχυθῇ δι' ἐνὸς εἰδικοῦ ὅστις θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπικουρήσῃ εἰς τὸ ζήτημα τῆς καταπολεμήσεως τῆς αἰμορραγικῆς σηψαιμίας, ἡ Διεθνὴς αὕτη Ὄργάνωσις ἐθεώρησεν ὅτι αἱ ἔρευναι τοῦ Dr. Bain θὰ ἠδύναντο νὰ ἀποτελέσωσι τὴν ἀπαρχὴν τῆς παραγωγῆς ἐνὸς καταλλήλου ἐμβολίου.

Ὀλίγον μετὰ τὴν εἰς Βιρμανίαν ἀφίξιν του ὁ Dr. Bain ἤρξατο καλλιεργῶν τὸν μικροοργανισμὸν τοῦτον ὑφ' ἣν μορφήν οὗτος ἀνευρίσκεται ἐπὶ τοῦ ζῶντος ζώου. Τρεῖς μῆνας ἀργότερον, ὁ Dr. Bain παρεσκεύασε μικρὰν ποσότητα ἐμβολίου πρὸς πειραματισμὸν καὶ ἐνεβολίασεν ἓνα ταῦρον. Παράλληλως ἐνεβολιάσθη καὶ εἷς ἕτερος ταῦρος διὰ τυποποιημένου ἐμβολίου, δύο δὲ ἄλλοι ἐχορησιμοποιήθησαν ὡς μάρτυρες. Μετὰ 3 ἑβδομάδας καὶ τὰ 4 ζῶα ἐδέχθησαν ζῶσαν καὶ λοιμογόνον καλλιέργειαν Παστερέλλας. Τρία ἐκ τούτων ἔθανον μετὰ 24 ὥρας, τὸ ἐμβολιασθὲν ὅμως διὰ τοῦ εἰδικῶς παρασκευασθέντος ἐμβολίου τοῦ Dr. Bain ἐπέζησε καὶ παρέμεινε τελείως ὑγιές.

Πλείστα ἄλλα δοκιμαὶ εἰς μικρὰν κλίμακα ἔλαβον χώραν, ἐχορησιμοποιήθη δὲ δι' αὐτὰς ποικίλλοις ἀριθμῶς ζῶων καὶ ποικίλλουσαι ποσότητες

θανατηφόρων δόσεων καλλιεργείας πρὸς ἔλεγχον. Τὰ ἀποτελέσματα ἐξ ἐκάστης δοκιμῆς ὑπῆρξαν ἀρκοῦντως ἱκανοποιητικά, εἰς τρόπον ὥστε νὰ γεννηθῆ ἡ ἐλπίς ὅτι τὸ νέον ἐμβόλιον ὄχι μόνον ἐχορήγει ἀξιόλογον ἀνοσίαν ἀλλ' ὅτι ἡ ἀνοσία αὕτη ἦτο κατὰ πολὺ μεγαλύτερας διαρκείας πάσης ἄλλης χορηγηθείσης κατὰ τὸ παρελθὸν ὑπ' ἄλλων ἐμβολίων.

Κατὰ τὰ τελευταῖα στάδια τῶν πειραμάτων τοῦ Dr. Bain εἰς τὴν Βιομανίαν, Ἰνδοὶ κτηνίατροι εἰς οὓς εἶχεν ἀνακοινώσει οὗτος τὰ τῶν ἐργασιῶν του, προέβησαν ἐπίσης εἰς παραγωγὴν ποσοτήτων ἐμβολίου πρὸς πειραματισμὸν διὰ τῆς μεθόδου τοῦ Dr. Bain, τὰ δὲ ἐπιτευχθέντα ὑπ' αὐτῶν ἀποτελέσματα ὑπῆρξαν ἐξ ἴσου ἐπιτυχῆ.

Ἐπειδὴ ὁμως ἡ ἀποστολὴ εἰς Βιομανίαν τοῦ Dr. Bain ἐτεροματίσθη πρὸ τῆς διενεργείας τῶν πειραματισμῶν του εἰς εὐρεῖαν κλίμακα, ἡ F.A.O. ἐπεφόρτισε τοῦτον νὰ ἐξακολουθήσῃ τὰς ἐρεῦνας του εἰς Ταϊλάνδην, ὅπου καὶ ἐγκατέστησε τὸ ἐργαστήριόν του σχεδὸν ἐντὸς τῆς ζούγκλας. Ἀμέσως ἤρχισε τὴν παρασκευὴν τοῦ ἐμβολίου του καὶ ἐντὸς 2 μηνῶν ἐνεβολίασε 16 ζῶα τὰ ὁποῖα ἤλεγξε μὲ μεγάλας δόσεις λοιμογόνων καλλιεργείων. Ἐκ τούτων ἓν μόνον ζῶον ὑπέκυψε, συμφώνως πρὸς τὰς ἀνακοινώσεις τοῦ Dr. Bain.

Μέχρι σήμερον ἔχουσι χρησιμοποιηθῆ ἄνω τῶν 100 ζῶων διὰ δοκιμὰς ἐν ἐργαστηρίῳ τοῦ ἐμβολίου τοῦ Dr. Bain. Οἱ ἐμπειρογνώμονες τῆς F.A.O. ἐπὶ τῶν ζωνοδόσων πιστεύουσιν ὅτι αἱ δοκιμαὶ αὗται στέφονται ὑπὸ ἐπιτυχίας, πλὴν ὁμως παραδέχονται ὅτι μόνον ἐφ' ὅσον ἤθελον διενεργηθῆ ἐπιτυχεῖς ἐμβολιασμοὶ ἐπὶ μεγάλου ἀριθμοῦ ζῶων, τότε θὰ ἦτο δυνατὴ ἡ ἐξαγωγὴ θετικῶν συμπερασμάτων.

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν προληπτικῶν ἐμβολιασμῶν ἐπὶ τῶν 70.000 βοοειδῶν τῆς Ταϊλάνδης κατὰ τὸ 1954 θὰ παρακολουθηθῶσι μετὰ μεγάλου ἐνδιαφέροντος ὄχι μόνον ὑπὸ τῶν ἐπιστημόνων, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῶν κτηνοτρόφων, ἐπειδὴ ἡ αἰμορραγικὴ σηψαιμία προκαλεῖ κατ' ἔτος βαρείας οἰκονομικὰς ἀπωλείας.

Τὸ θέμα τοῦτο ἐνδιαφέρει καὶ τὴν Κτηνοτροφίαν τῆς χώρας μας καθότι εἰς πολλὰς περιφερείας, καίτοι ὑπὸ σποραδικὴν μορφήν, παρουσιάζονται κατ' ἔτος περιστατικὰ τῆς παθήσεως ταύτης, ἡ ὁποία ὡς γνωστὸν προσλαμβάνει ὀξεῖαν καὶ θανατηφόρον μορφήν ἰδίως εἰς τοὺς βουβάλους.

## R É S U M É

Mouvelles acquisitions sur le vaccin contre la Septicémie  
hémorragique des bovidés

Par

N. Tzortzakis

Vétérinaire - Bactériologiste

L'auteur rapporte les resultats des experiences du Dr. V. S. Bain

sur la préparation d'un vaccin spécifique contre la sépticémie hémorragique, et effectuées sous l'égide du F. A. O.

D'après ces expériences le vaccin du Dr. Bain employé en Birmanie, a donné des résultats tellement encourageants que dans le courant de 1954 il sera employé sur 70.000 bovines de l'île de Thailand.

Les spécialistes espèrent que cette expérimentation prouvera que la septicémie hémorragique peut être combattue avec succès par la vaccination préventive.

## ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΙΝΕΣ ΑΠΟΤΙΤΑΝΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΝΕΦΡΩΝ ΕΠΙ ΟΡΝΙΘΩΝ \*

Ἦ π ὀ

Κ. ΤΑΡΛΑΤΖΗ - Α. ΠΑΝΕΤΣΟΥ - Π. ΔΡΑΓΩΝΑ  
Τοῦ Κτηνιατρικοῦ Μικροβιολογικοῦ Ἰνστιτούτου

Ἡ ἑναπόθεσις ἀσβεστούχων ἀλάτων ὑπὸ μορφὴν φωσφορικοῦ καὶ ἀνθρακικοῦ ἀσβεστίου παρατηρεῖται συχνώτατα ἐπὶ διαφόρων παθολογικῶν καταστάσεων. Αἱ παθολογικαὶ αὗται ἀσβεστοώσεις δύνανται νὰ ὑπαχθῶσιν εἰς δύο κατηγορίας: α) εἰς τὰς ἔξω - ἰστικὰς (extratissulaires), καθ' ὅς ἡ ἑναπόθεσις ἀσβεστίου λαμβάνει χώραν ἐντὸς τῶν ἀπεκκριτικῶν ἁγωγῶν τῶν ὀργάνων, συχνώτατον παράδειγμα τῶν ὁποίων μᾶς παρέχουν οἱ νεφρολίθοι, κυστόλιθοι κ.λ.π., καὶ β) ἐνδο - ἰστικὰς (intratissulaires), καθ' ὅς ἡ ἑναπόθεσις γίνεται ἐντὸς νεκρωμένων, ἐν νεκροβιωτικῇ καταστάσει τελούντων ἢ καὶ φυσιολογικῶν καθ' ὅλα ἰσθῶν.

Αἱ ἀσβεστοώσεις τῆς δευτέρας κατηγορίας δύνανται νὰ εἶναι μερικαὶ ἢ ὀλικαὶ ἐπὶ ἐνὸς ἰστοῦ ἢ ὀργάνου, ὁπότε ἡ ὄψις καὶ ἡ ὑψὲς αὐτοῦ ποικίλλουν ἀναλόγως τῆς ποσότητος τοῦ ἑναποτεθέντος ἀσβεστίου. Οὕτω, π.χ. ἐπὶ ἐλαφρῶν περιπτώσεων, ὁπότε ἡ ἀσβεστος ἑναποτίθεται ὑπὸ μορφὴν λεπτοτάτων κοκκίων, τὰ ὁποῖα μόνον μικροσκοπικῶς καὶ μικροχημικῶς δύνανται νὰ διαπιστωθῶσιν, ἡ μακροσκοπικὴ ὄψις καὶ ἡ ὑψὲς τῶν οὕτως προσβληθέντων ἰσθῶν οὐδὲν ἄλλως μεταβάλλεται. Ἐνῶ ἀπ' ἐναντίας εἰς προκεχωρημένας καταστάσεις ὁπότε τὰ μικρότατα αὐτὰ κοκκία συνενούμενα σχηματίζουν βολία, τὰ ὁποῖα διὰ τοῦ ἀριθμοῦ των κατακυριεύουσι τοῦ ἰστοῦ, ἡ ἀσβεστοῦχος αὐτῆ κατάθεσις γίνεται αἰσθητὴ διὰ γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ λόγῳ τῆς κρητιδώδους ὄψεως, καὶ διὰ τῆς ἀφῆς λόγῳ τῆς λιθώδους συστάσεως, τὴν ὁποίαν λαμβάνουν οἱ ἀσβεστοθέντες ἰστοί.

\* Ἀπὸ αἰτιο - παθογενετικῆς ἀπόψεως, αἱ ἐνδοῖστικαὶ ἀσβεστοώσεις,

(\*) Ἀνεκοινώθη εἰς τὴν Κτην. Ἑταιρείαν κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 26-11-1953.